

System komunikacji radiowej maszyny John Deere



INSTRUKCJA OBSŁUGI System komunikacji radiowej maszyny John Deere

OMPFP15147 WYDANIE B5 (POLISH)

John Deere Ag Management Solutions
PRINTED IN U.S.A.



Wstęp

www.StellarSupport.com

WSKAZÓWKA: Funkcjonalność produktu może nie być w pełni przedstawiona w tym dokumencie na skutek zmian wprowadzonych po oddaniu do druku. Przed rozpoczęciem pracy należy przeczytać najnowszą instrukcję obsługi oraz skrócony podręcznik obsługi. Aby otrzymać egzemplarz, należy skontaktować się z przedstawicielem lub odwiedzić stronę www.StellarSupport.com.

OUO6050,0000FB1 -53-10AUG10-1/1

Należy przeczytać niniejszą instrukcję obsługi

Przed przystąpieniem do używania wyświetlacza/oprogramowania należy zapoznać się ze wszystkimi elementami i procedurami wymaganymi do bezpiecznego i prawidłowego działania.

WAŻNE: Poniższe elementy GreenStar nie są odporne na warunki pogodowe i powinny być używane

tylko w maszynach wyposażonych w kabinę. Nieprawidłowe używanie może spowodować unieważnienie gwarancji.

- Oryginalny wyświetlacz GreenStar i przenośny procesor
- Wyświetlacze GreenStar
- Uniwersalny zestaw kierowania AutoTrac
- System komunikacji radiowej maszyny John Deere

HC94949,00001DC -53-13DEC12-1/1

Spis treści

Strona	Strona
Bezpieczeństwo	Specyfikacje
Rozpoznawanie informacji	Specyfikacja radia40-1
dotyczących bezpieczeństwa05-1	Deklaracja zgodności WE.....40-1
Znaczenie napisów ostrzegawczych05-1	Identyfikacja kodu daty40-2
Przestrzeganie instrukcji dotyczących	Unia celna — EAC.....40-3
bezpieczeństwa.....05-1	
Bezpieczeństwo przy obsłudze05-2	
Prawidłowe korzystanie ze schodków i	
poręczy.....05-2	
Bezpieczne postępowanie z	
podzespołami elektronicznymi i podpórkami ..05-3	
Prawidłowe użytkowanie wyświetlacza	
elektronicznego05-3	
Zapobieganie porażeniu prądem i pożarom05-4	
Unikanie narażenia na pola o wysokiej	
częstotliwości radiowej05-4	
Unikanie linii wysokiego napięcia05-4	
Informacje prawne dla użytkownika	
Informacje dla użytkownika10-1	
Stany Zjednoczone Ameryki —	
informacje Federalnej Komisji	
Łączności (FCC) dla użytkownika10-1	
Kanada — informacje Kanadyjskiego	
Ministerstwa Przemysłu dla użytkownika10-2	
Unia Europejska10-3	
Omówienie układu	
Teoria działania.....15-1	
Elementy.....15-2	
Konfiguracja radia	
Tworzenie sieci20-1	
Ustawianie mojej nazwy w sieci20-7	
Sprawdzanie działania sieci20-8	
Przeprogramowanie radia	
Aktualizacja oprogramowania radia.....25-1	
Informacje o sieci	
Karta Sieć.....30-1	
Diagnostyka sieci.....30-2	
Wykrywanie i usuwanie usterek	
Diagnostyka radia.....35-1	
Załączanie połączeń anteny35-2	

Instrukcje oryginalne. Wszystkie informacje, ilustracje i dane techniczne w tej instrukcji są oparte na najnowszych informacjach dostępnych w momencie publikacji. Zastrzega się prawo do wprowadzania zmian w dowolnym czasie bez powiadomienia.

COPYRIGHT © 2015
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.
A John Deere ILLUSTRATION™ Manual

Bezpieczeństwo

Rozpoznawanie informacji dotyczących bezpieczeństwa

To jest symbol niebezpieczeństwa. Ten symbol umieszczony na maszynie lub w tej instrukcji oznacza potencjalne niebezpieczeństwo uszkodzenia ciała.

Stosować zalecane środki ostrożności i robocze procedury bezpieczeństwa.



DX,ALERT -53-29SEP98-1/1

TS1389 —UN—28JUN13

Znaczenie napisów ostrzegawczych

Napisy — NIEBEZPIECZEŃSTWO, OSTRZEŻENIE lub UWAGA — są używane razem z symbolem niebezpieczeństwa. NIEBEZPIECZEŃSTWO oznacza zagrożenie najwyższego stopnia.

Napisy ostrzegawcze NIEBEZPIECZEŃSTWO lub OSTRZEŻENIE są umieszczane w miejscach szczególnych zagrożeń. Ogólne środki ostrożności są wymienione na napisach ostrzegawczych UWAGA. Środki ostrożności opisane w tej instrukcji są oznaczane napisem UWAGA.

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO**

 **OSTRZEŻENIE**

 **UWAGA**

DX,SIGNAL -53-03MAR93-1/1

TS187 —53—30SEP88

Przestrzeganie instrukcji dotyczących bezpieczeństwa

Dokładnie przeczytać wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa zamieszczone w tej instrukcji i na znakach bezpieczeństwa na maszynie. Utrzymywać znaki bezpieczeństwa w dobrym stanie. Uzupełniać zagubione znaki bezpieczeństwa lub wymieniać uszkodzone. Upewniać się, że nowe zespoły i części wymienne posiadają aktualne znaki bezpieczeństwa. Wymienne znaki bezpieczeństwa są dostępne u dealera John Deere.

Na częściach i podzespołach, pochodzących od dostawców, mogą występować dodatkowe informacje związane z bezpieczeństwem, nie przedstawione w tej instrukcji obsługi.

Zapoznać się z prawidłową obsługą maszyny i używaniem elementów sterowniczych. Nie dopuszczać osób bez odpowiedniego przeszkolenia do obsługi maszyny.

Utrzymywać maszynę w dobrym stanie technicznym. Nieautoryzowane modyfikacje maszyny mogą pogorszyć



jej funkcjonowanie i/lub bezpieczeństwo obsługi oraz wpływać na trwałość maszyny.

Jeżeli jakkolwiek część tej instrukcji jest niezrozumiała i potrzebna jest pomoc, skontaktować się z dealerem John Deere.

DX,READ -53-16JUN09-1/1

TS201 —UN—15APR13

Bezpieczeństwo przy obsłudze

Przed wykonaniem czynności obsługowych zapoznać się z procedurami obsługowymi. Utrzymywać czyste i suche miejsce pracy.

Nigdy nie smarować, nie obsługiwać i nie regulować maszyny będącej w ruchu. Chronić ręce, stopy i odzież przed elementami układów napędowych. Wyłączać wszystkie napędy i zmniejszać ciśnienie przy pomocy układów sterowania. Opuszczać wyposażenie na podłoże. Wyłączać silnik. Wyjmować kluczyk. Począć, aż maszyna ostygnie.

Podpierać w bezpieczny sposób wszystkie części maszyny, które muszą być podniesione dla przeprowadzenia czynności obsługowych.

Utrzymywać wszystkie części w dobrym stanie i dbać, aby były prawidłowo zamontowane. Natychmiast naprawiać uszkodzenia. Wymieniać zużyte lub uszkodzone części. Usuwać nadmiar smaru, oleju lub resztki innych materiałów.

W maszynach samojezdnych odłączać przewód masowy akumulatora (-) przed regulacją układu elektrycznego lub spawaniem maszyny.

W maszynach przyczepianych odłączyć zespół przewodów elektrycznych od ciągnika przed obsługą układu elektrycznego lub spawaniem maszyny.



TS218 —UN—23AUG88

DX,SERV -53-17FEB99-1/1

Prawidłowe korzystanie ze schodków i poręczy

Unikać upadku, ustawiać się twarzą do maszyny podczas wchodzenia i wychodzenia z niej. Utrzymywać 3-punktowy kontakt ze schodkami, poręczami i uchwytami.

Zachować szczególną ostrożność w śliskich warunkach, wywołanych przez błoto, śnieg lub wilgoć. Utrzymywać schodki w czystości, wolne od smaru lub oleju. Nigdy nie zeskakiwać z maszyny. Nigdy nie wsiadać, ani nie wysiadać, gdy maszyna jest w ruchu.



T133468 —UN—15APR13

DX,WW,MOUNT -53-12OCT11-1/1

Bezpieczne postępowanie z podzespołami elektronicznymi i podpórkami

Upadek podczas montażu lub demontażu podzespołów elektronicznych zamontowanych na osprzęcie może spowodować poważne obrażenia ciała. Używać drabiny albo podestu, aby zapewnić sobie łatwy dostęp do każdego miejsca montażu. Wykorzystywać mocne i bezpieczne podpórki dla nóg i poręcze. Nie montować ani nie demontować podzespołów w warunkach wilgoci lub oblodzenia.

Do przeprowadzenia montażu lub obsługi stacji bazowej RTK na wieży lub wysokiej konstrukcji zatrudnić osobę z uprawnieniami do prac na wysokości.

Przy montażu lub obsłudze masztu odbiornika GPS używanego na narzędziu, stosować prawidłowe techniki podnoszenia i odpowiednie wyposażenie ochronne.



Maszt jest ciężki i może być nieporęczny. Jeśli miejsca montażu są niedostępne z podłoża lub podestu obsługowego, potrzebne są dwie osoby.

DX,WW,RECEIVER -53-24AUG10-1/1

T5249 —UN—23AUG88

Prawidłowe użytkowanie wyświetlacza elektronicznego

Wyświetlacze elektroniczne to urządzenia pomocnicze, mające za zadanie pomagać operatorowi podczas wykonania operacji polowych, zwiększać komfort pracy i zapewniać rozrywkę. Wyświetlacze są wyposażone w szeroką gamę funkcji, są używane w wielu różnych maszynach i mogą być stosowane z innymi urządzeniami pomocniczymi, takimi jak przenośne urządzenia elektroniczne.

Urządzenie pomocnicze to każde urządzenie, które nie jest wymagane do wykonywania podstawowych czynności maszyny. Operator jest zawsze odpowiedzialny za prawidłową obsługę maszyny.

W celu zapobieżenia obrażeniom podczas obsługi maszyny:

- Umieścić wyświetlacz zgodnie z instrukcją instalacji. Sprawdzić, czy urządzenie jest bezpiecznie zamocowane, czy nie zakłóca operatorowi widoku ani czy nie koliduje z elementami sterowniczymi maszynami.
- Nie pozwalać, aby wyświetlacz rozpraszał uwagę. Zachować czujność. Zwracać uwagę na maszynę i zmieniające się warunki otoczenia.

- Podczas jazdy maszyną nie zmieniać żadnych ustawień ani nie uzyskiwać dostępu do żadnych funkcji wymagających dłuższego korzystania z elementów sterowniczych wyświetlacza. Przed przystąpieniem do wykonywania tego typu operacji zatrzymać maszynę i ustawić w położeniu postojowym.
- Nigdy nie ustawiać głośności na poziom zagłuszający ruch uliczny na zewnątrz i sygnały pojazdów uprzywilejowanych.

W celu zapewnienia bezpieczeństwa niektóre funkcje wyświetlacza mogą być zablokowane, dopóki maszyna nie jest zatrzymana oraz/lub nie jest ustawiona w położeniu postojowym. Wyłączenie tego zabezpieczenia może stanowić naruszenie prawa i skutkować uszkodzeniami, poważnymi obrażeniami ciała lub śmiercią.

Z funkcji wyświetlacza można korzystać wyłącznie, gdy warunki pozwalają na korzystanie z nich w sposób bezpieczny i zgodnie z dostarczonymi instrukcjami. Zawsze podczas używania urządzeń pomocniczych należy przestrzegać kodeksu ruchu drogowego, zasad bezpiecznej jazdy, a także wszelkich innych przepisów lokalnych i krajowych.

RR94114,0001FFA -53-18DEC14-1/1

Zapobieganie porażeniu prądem i pożarom

Urządzenia zasilane akumulatorowo oraz inne źródła energii elektrycznej mogą w razie zwarcia spowodować porażenie prądem, iskrzenie lub łuk. Zwarcia elektryczne mogą wygenerować temperatury wystarczające, aby spowodować oparzenia, doprowadzić do zapłonu lub stopienia typowych materiałów.

W celu zapobiegania obrażeniom na skutek porażenia prądem i pożarom należy zawsze odłączać zasilanie akumulatorowe oraz inne źródła energii elektrycznej od urządzeń przed przystąpieniem do ich instalowania lub serwisowania:

- Odłączyć zacisk uziemienia (biegun ujemny [-]) akumulatora.
- Odłączyć i wyjąć akumulator.
- Wyłączyć główne zasilanie akumulatorowe lub inne źródło energii elektrycznej.
- Odłączyć źródło energii elektrycznej od urządzenia.



Podczas instalacji urządzeń elektrycznych należy rozumieć wszystkie lokalne kody oraz przepisy i przestrzegać ich.

HC94949,0000487 -53-27JAN14-1/1

PC12631—UN—04JUN10

Unikanie narażenia na pola o wysokiej częstotliwości radiowej

Należy zapobiegać urazom spowodowanym narażeniem na pola o wysokiej częstotliwości radiowej na antenie. Nie należy dotykać anteny podczas transmisji radiowej. Przed przystąpieniem do instalacji lub obsługi należy zawsze odłączyć zasilanie od anteny.

Antena powinna się zawsze znajdować w odległości przynajmniej 20 cm (8 in.) od operatora oraz innych przebywających w pobliżu osób.



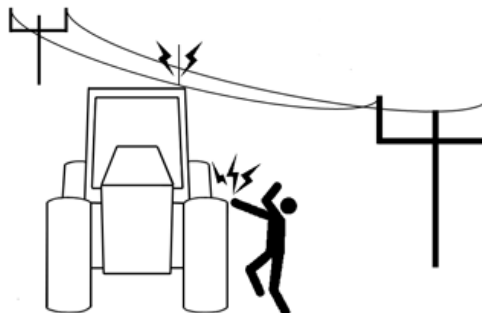
JS56696,0000C0E -53-11DEC12-1/1

PC12632—UN—04JUN10

Unikanie linii wysokiego napięcia

Antena maszyny może być na tyle wysoka, iż zetknie się z nisko wiszącymi przewodami elektrycznymi. Należy unikać poważnych obrażeń na skutek porażenia prądem elektrycznym:

- Podczas pracy maszyną lub jej transportowania trzymać się z dala od nisko wiszących przewodów elektrycznych.



HC94949,0000488 -53-24JAN14-1/1

PC13658—UN—08NOV11

Informacje prawne dla użytkownika

Informacje dla użytkownika

To urządzenie musi być używane w takim stanie, w jakim zostało dostarczone przez firmę John Deere Ag Management Solutions. Wszelkie zmiany lub modyfikacje

wprowadzone do tego urządzenia bez wyraźnej, pisemnej zgody firmy John Deere Ag Management Solutions mogą unieważnić prawo użytkownika do używania tego urządzenia.

CZ76372,00003A2 -53-10DEC14-1/1

Stany Zjednoczone Ameryki — informacje Federalnej Komisji Łączności (FCC) dla użytkownika

To urządzenie jest zgodne z częścią 15 przepisów FCC. Działanie urządzenia podlega następującym dwóm warunkom:

(1) Urządzenie nie może powodować szkodliwych zakłóceń.

(2) Urządzenie musi przyjmować wszelkie zakłócenia, włączając w to zakłócenia, które mogą spowodować niepożądane działanie urządzenia.

To urządzenie zostało przetestowane i jest zgodne z ograniczeniami dla urządzenia cyfrowego Klasy A, zgodnie z częścią 15 przepisów FCC. Ograniczenia te są przeznaczone dla zapewnienia umiarkowanej ochrony przed szkodliwymi zakłóceniami przy pracy urządzenia w środowisku komercyjnym. To urządzenie wytwarza, używa i może przesyłać energię o częstotliwości

radiowej i jeżeli nie jest zainstalowane i używane zgodnie z instrukcją obsługi, może powodować szkodliwe zakłócenia łączności radiowej. Używanie tego urządzenia w obszarze mieszkalnym będzie najprawdopodobniej powodować szkodliwe zakłócenia, a w takim przypadku użytkownik będzie zobowiązany do skorygowania tych zakłóceń na własny koszt.

Wytyczne dotyczące narażenia na promieniowanie o częstotliwości radiowej (RF)

To urządzenie jest zgodne z limitami narażenia na promieniowanie FCC ustanowionymi dla środowiska niekontrolowanego. To urządzenie powinno zostać zainstalowane i być używane z zachowaniem minimalnej odległości 20 cm (8 in.) pomiędzy źródłem promieniowania a osobami. Ten nadajnik nie może być umieszczany ani pracować wspólnie z żadną inną anteną albo nadajnikiem, chyba że odbywa się to zgodnie z procedurami FCC określonymi dla produktów wielonadajnikowych.

JS56696,0000C41 -53-10DEC14-1/1

Kanada — informacje Kanadyjskiego Ministerstwa Przemysłu dla użytkownika

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This radio transmitters (IC: 6545A-XR2) has been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with these devices.

PFP11422

Omnidirectional external antenna

5 dBi Gain

50 ohms impedance

RF Exposure Guidance

This equipment complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (8 in.) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with FCC and Industry Canada multi-transmitter product procedures.

PC20525—UN—10DEC14

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent émetteur radio (IC: 6545A-XR2) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

PFP11422

Antenne externe omnidirectionnelle

5 dBi Gain

Impédance de 50 ohms

Exposition aux radiofréquences orientation

Cet équipement est conforme aux normes FCC et les limites d'exposition aux rayonnements Industrie Canada énoncées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 in.) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-localisées ou opérant en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, sauf en conformité avec la FCC et Industrie Canada Procédures de produits multi-émetteurs.

JS56696,0000C42 -53-10DEC14-2/2

PC20526—UN—10DEC14

Unia Europejska

Urządzenie pracuje w zakresie częstotliwości od 2402 do 2472 MHz. Należy sprawdzić aktualnie obowiązujące przepisy krajowe w zakresie pasm bezprzewodowych

2,4 GHz. Przepisy krajowe mogą wymagać ograniczenia użytkowania do fragmentów podanych powyżej zakresów częstotliwości.

HC94949,000015B -53-23OCT12-1/1

Omówienie układu

Teoria działania

Zasada działania systemu komunikacji radiowej maszyny

System komunikacji radiowej maszyny (MCR) to bezprzewodowe radio sieciowe, pracujące na częstotliwości 2,4 GHz, które działa jak bezprzewodowy router, umożliwiając bezpośrednią wymianę danych między maszynami w jednej sieci. Sieć jest tworzona przez radia znajdujące się w polu widzenia, które mogą przekazywać dane do innych urządzeń pracujących na tym samym kanale częstotliwości w promieniu do 4,8 km w przypadku radia o dużej mocy. Dane transmitowane między radiami obejmują prędkość, położenie oraz kurs maszyn w sieci. Te informacje są przesyłane do wszystkich wyświetlaczy za pośrednictwem komunikacji Ethernet, a następnie są przetwarzane przez wyświetlacz 2630, z aktywowaną funkcją Synchronizacja maszyny, wraz z wszelkimi dodatkowymi informacjami dotyczącymi synchronizacji maszyny, przychodzącymi ze sterowników maszyny. Taka sieć umożliwia udostępnianie informacji logistycznych oraz wyładunek podczas jazdy.

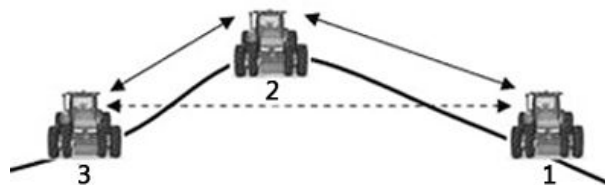
Zestaw filtra, zawarty w zestawie instalacyjnym, eliminuje zakłócenia powodowane przez inne urządzenia bezprzewodowe o dużej mocy, takie jak urządzenia radiowe pracujące w pasmach komercyjnych.

Uwagi dotyczące pola widzenia

MCR to system działający w zakresie pola widzenia. Wszelkie przeszkody, takie jak drzewa, wzniesienia lub części maszyny, zasłaniające bezpośrednią widoczność anten, powodują ograniczenie zakresu zasięgu systemu. Wzrokowe pole widzenia między maszynami nie jest tożsame z radiowym polem widzenia. Przykładowo chociaż obie maszyny znajdują się we wzrokowym polu widzenia, ich anteny mogą nie dysponować czystym polem widzenia ze względu na pofałdowanie terenu, ograniczające łączność sieciową lub uniemożliwiające jej nawiązanie.

Większa liczba systemów MCR tworzy sieć komórkową, w której każde radio służy jako przekaźnik dla innych urządzeń radiowych. Informacje są przekazywane po

PC16375 —UN—11DEC12



Sieć komórkowa MCR

ścieżce od jednego urządzenia do kolejnego, aż do osiągnięcia celu. Jeśli dwa urządzenia usiłujące nawiązać komunikację nie znajdują się w polu widzenia, dodatkowe urządzenia radiowe, znajdujące się w polu widzenia z urządzeniami usiłującymi nawiązać komunikację, umożliwiają przekazanie informacji. Na ilustracji przedstawiono zasadę działania tego rozwiązania. Ciągnik 1 usiłuje nawiązać komunikację z ciągnikiem 3, ale wzniesienie terenu sprawia, że nie ma go w polu widzenia. Antena ciągnika 2 znajduje się w polu widzenia zarówno ciągnika 1, jak i 3; dzięki temu ciągnik 2 działa jako przekaźnik i przekazuje informacje między ciągnikami 1 i 3.

W wyniku tego wraz ze wzrostem liczby urządzeń radiowych w sieci wzrasta niezawodność sieci, ponieważ między urządzeniem źródłowym i docelowym występuje więcej niż jedna ścieżka. Jest to pomocne podczas wypełniania i aktualizacji mapy logistyki.

RW00482,000015E -53-24APR13-1/1

Elementy

Radio

System MCR ma podłączenie antenowe, Ethernet oraz diodę LED do celów diagnostycznych.

- A—Zasilanie/dane (Ethernet) C—Dioda LED
B—Antena (koncentryczny)



RW00482,00000FE -53-23APR13-1/4

PC14281 —UN—05DEC11

Antena

Antenę MCR montuje się zwykle na dachu kabiny. Wymaga ona do działania, aby inna antena MCR znajdowała się w polu widzenia. Antena MCR ma żółtą opaskę w celu odróżnienia od innych podobnych anten.

- A—Antena B—Złącze koncentryczne



RW00482,00000FE -53-23APR13-2/4

PC16324 —UN—04DEC12

Filtr wysokoprzepustowy

Filtr wysokoprzepustowy służy do ograniczenia ryzyka wystąpienia zakłóceń radiowych, powodowanych przez inne urządzenia bezprzewodowe.

- A—Filtr wysokoprzepustowy C—Gniazdo TNC
B—Wtyczka TNC

PC16659 —UN—05MAR13



Ciąg dalszy na następnej stronie

RW00482,00000FE -53-23APR13-3/4

Wiązka Y

Wiązka Y łączy złącze systemu komunikacji radiowej maszyny (A), złącza Ethernet (B) i złącze zasilania (C).

A—Złącze systemu komunikacji radiowej maszyny
B—Złącza Ethernet
C—Złącze zasilania

D—Port Ethernet
E—Port anteny



PC14500 —UN—25JAN12

RW00482,00000FE -53-23APR13-4/4

Konfiguracja radia

Tworzenie sieci

1. Upewnij się, że kabel zasilanie/dane jest prawidłowo podłączony (A). Dioda LED (C) na radiu zaświeci na zielono po podłączeniu zasilania. W celu zainstalowania radia należy skorzystać z instrukcji montażu systemu komunikacji radiowej maszyny.

WSKAZÓWKA: Dioda LED MCR miga aż do prawidłowego skonfigurowania systemu. Gdy dioda LED świeci światłem ciągłym oznacza to, że radio jest prawidłowo skonfigurowane (nazwa sieci i identyfikator są ustawione). Po skonfigurowaniu radia jest ono gotowe do łączenia się z innymi radiami w sieci.

A—Zasilanie/dane (Ethernet) C—Dioda LED
B—Antena (koncentryczny)



PC14281 —UN—05DEC11

RW00482,0000153 -53-19APR13-1/10

2. Na wyświetlaczu GS3 naciśnij przycisk Menu i wybierz przycisk GS3.
3. Wybierz przycisk programowy Sprzęt, znajdujący się po prawej stronie menu głównego.

PC8663 —UN—08DEC14



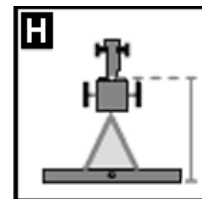
Przycisk MENU

PC12685 —UN—08DEC14



Przycisk GreenStar 3 Pro

PC8677 —UN—05AUG05



Przycisk programowy SPRZĘT

Ciąg dalszy na następnej stronie

RW00482,0000153 -53-19APR13-2/10

4. Na ekranie Sprzęt wybierz kartę Sieć.

A—Karta Sieć

GreenStar - Equipment

Machine Implement 1 **Network** ← A

Machine Type
Tractor

Machine Model

Machine Name

Connection Type

Machine Turn Radius
22.0 (ft)

Turning Sensitivity
70

COM Port

Offsets

0.0 (in) 0.0 (in) 0.0 (in)

Change Offsets

Recording Source

Coverage Only

Memory Used

PC14286 —UN—06DEC11

RW00482,0000153 -53-19APR13-3/10

5. Wybierz Zobacz sieci.

A—Zobacz sieci

GreenStar - Equipment

Machine Implement 1 **Network**

My Name on Network

Network Name ----

Channel ----

Wireless Status Not Connected

Others in Network

View Networks

A

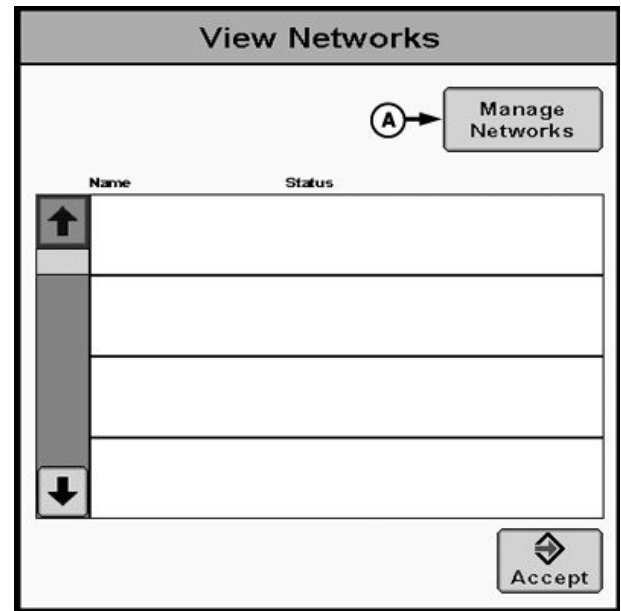
PC14287 —UN—06DEC11

Ciąg dalszy na następnej stronie

RW00482,0000153 -53-19APR13-4/10

6. Wybierz przycisk Zarządzanie sieciami.

A—Zarządzanie sieciami

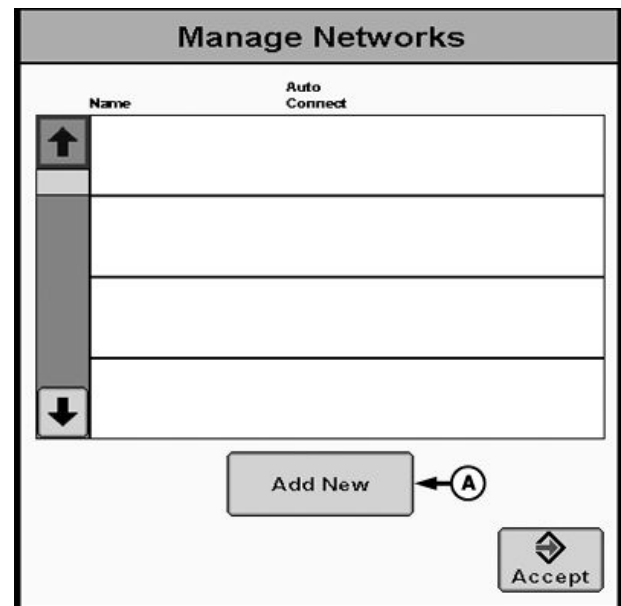


PC14288 —UN—06DEC11

RW00482,0000153 -53-19APR13-5/10

7. Wybierz Dodaj nowy na ekranie Zarządzanie sieciami.

A—Dodaj nowy



PC14289 —UN—06DEC11

Ciąg dalszy na następnej stronie

RW00482,0000153 -53-19APR13-6/10

8. Wybierz pole Nazwa sieci i za pomocą klawiatury wpisz nazwę nowej sieci. Po wprowadzeniu nazwy sieci naciśnij przycisk Akceptacja.

WSKAZÓWKA: Nazwa sieci musi się składać z 6–20 znaków i może zawierać małe litery (a–z), cyfry (0–9), spacje, łączniki, pauzy i podkreślniki.

9. Wybierz kanał na ekranie Korekta informacji o sieci

WSKAZÓWKA: Więcej informacji na temat wyboru kanału podano w rozdziale Specyfikacja radia.

A—Nazwa sieci

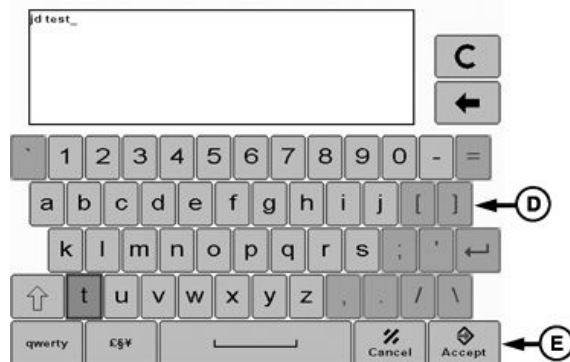
B—Kanał

C—Przycisk Akceptacja

D—Klawiatura

E—Przycisk Akceptacja

(klawiatura)



PC14290 —UN—06DEC11

PC14291 —UN—06DEC11

Ciąg dalszy na następnej stronie

RW00482,0000153 -53-19APR13-7/10

10. Po ustawieniu nazwy sieci i kanału wybierz przycisk Akceptacja. Teraz nowa sieć jest widoczna na ekranie Zarządzanie sieciami.

A—Nazwa sieci
B—Kanał

C—Akceptacja

PC14292 —UN—06DEC11

RW00482,0000153 -53-19APR13-8/10

11. Wybierz przycisk Akceptacja na ekranie Zarządzanie sieciami. Teraz nowa sieć jest widoczna na ekranie Zobacz sieci.

A—Akceptacja

PC14293 —UN—06DEC11

Ciąg dalszy na następnej stronie

RW00482,0000153 -53-19APR13-9/10

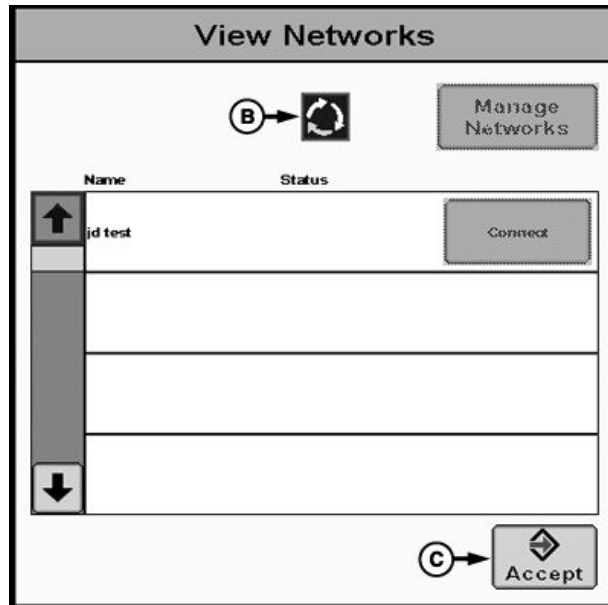
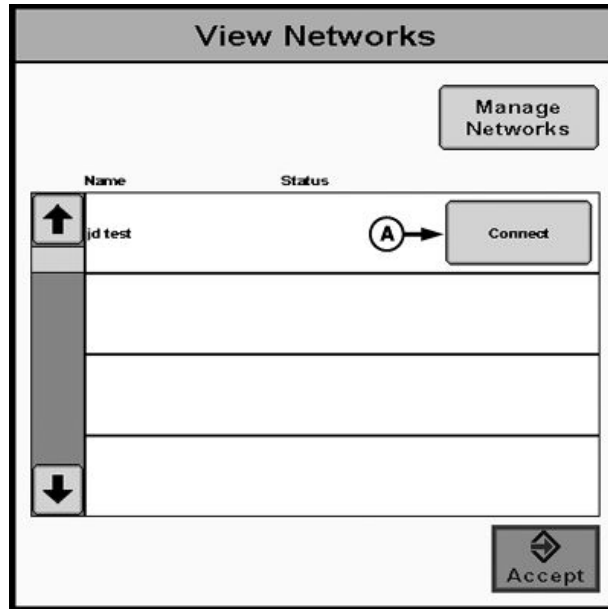
12. W celu połączenia z siecią wybierz przycisk Połącz obok nazwy sieci. Pojawi się symbol stanu z trzema strzałkami tworzącymi okrąg. Ten etap może zająć do 90 sekund. Naciśnij przycisk Akceptacja w celu powrotu do karty Sieć w tym czasie lub po jego upływie.

WSKAZÓWKA: Podczas łączenia funkcja transferu danych (import/eksport danych) nie działa.

WSKAZÓWKA: Na każdym wyświetlaczu trzeba dodać każdą sieć do listy sieci. Powtórz powyższe czynności w celu dodania sieci dla każdego wyświetlacza. Każda maszyna w sieci musi się połączyć z tą samą siecią, nawet jeśli w sieci nie ma jeszcze nikogo innego.

A—Połącz
B—Status

C—Przycisk Akceptacja



PC14300 —UN—06DEC11

PC14295 —UN—06DEC11

RW00482,0000153 -53-19APR13-10/10

Ustawianie mojej nazwy w sieci

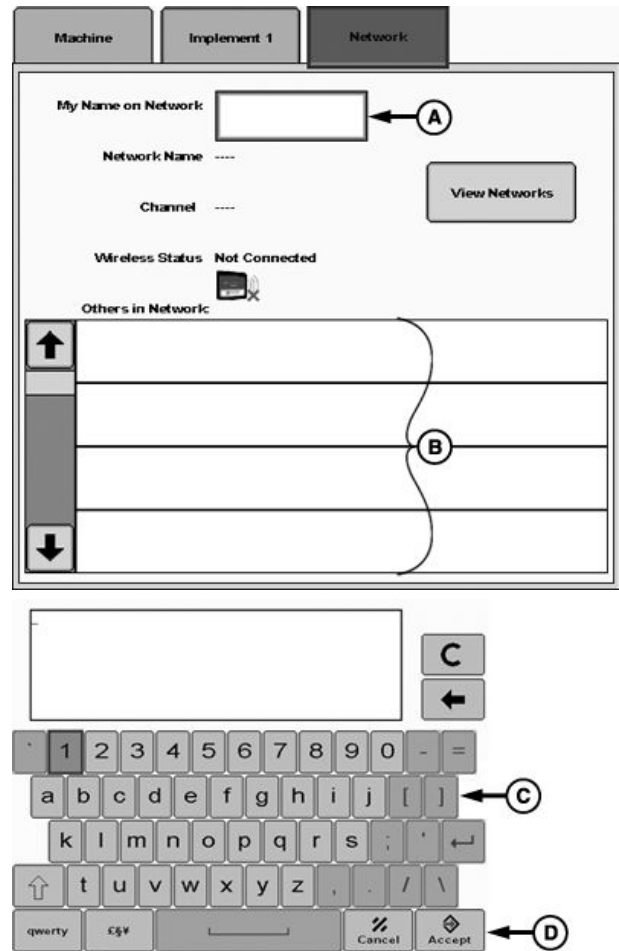
Moja nazwa w sieci (A) to nazwa danej maszyny, pokazywana na wyświetlaczach innych maszyn. Ta nazwa jest pokazywana na liście Inni w sieci (B) oraz na mapach na ekranie.

WSKAZÓWKA: Moja nazwa w sieci musi się składać z 0–8 znaków i może zawierać wielkie litery (A–Z), małe litery (a–z) oraz cyfry (0–9).

- Wybrać Moja nazwa w sieci i za pomocą klawiatury (C) wpisać nazwę maszyny.
- Nacisnąć przycisk Akceptuj (D).

A—Moja nazwa w sieci
B—Lista Inni w sieci

C—Klawiatura
D—Przycisk Akceptuj



SF04007,0000761 -53-10DEC14-1/1

PC20393 —UN—10DEC14

PC20394 —UN—10DEC14

Sprawdzanie działania sieci

Aby możliwa była komunikacja, wszystkie maszyny w sieci muszą:

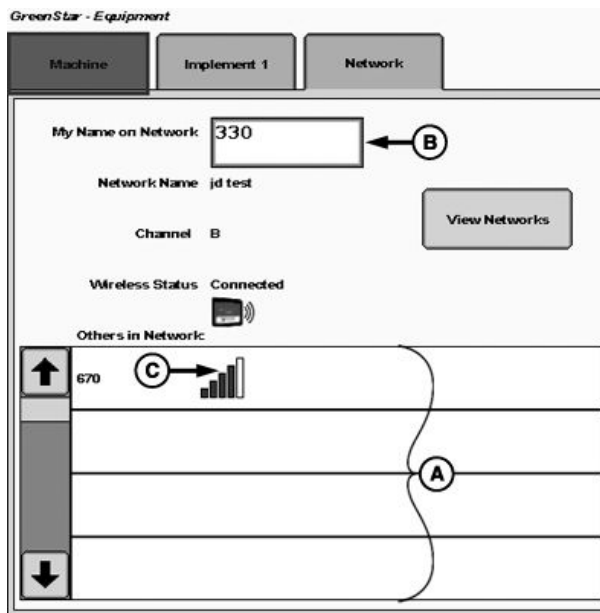
- łączyć się z tą samą siecią (identyczna nazwa sieci i kanał);
- znajdować się w zakresie zasięgu i w polu widoczności między maszynami;
- mieć tę samą wersję oprogramowania wyświetlacza;
- mieć tę samą wersję oprogramowania sprzętowego radia.

Wszystkie inne maszyny w sieci są wyświetlone na liście Inni w sieci (A).

Nazwy pokazywane na liście to nazwy wprowadzone w polu Moja nazwa w sieci (B) na innych wyświetlaczach.

Inne maszyny będą pokazywane na liście w miarę ich pojawiania się w zakresie zasięgu lub dołączania do sieci.

Pięć kresek obok każdej maszyny na liście Inni w sieci wskazuje siłę sygnału sieci (C). Kreski są wypełnione kolorem w zależności od siły sygnału między Twoją maszyną a maszyną z listy.



A—Lista Inni w sieci
B—Moja nazwa w sieci

C—Siła sygnału sieci

PC14303 —UN—12DEC11

SF04007,0000762 -53-10DEC14-1/1

Przeprogramowanie radia

Aktualizacja oprogramowania radia

1. Podłącz radio do wyświetlacza za pomocą kabla Ethernet i upewnij się, że radio jest zasilane.
2. Włóż napęd USB z nowym oprogramowaniem radia do wyświetlacza GS3. Włącz wyświetlacz.
3. Wybierz przycisk Menu główne. Wybierz pozycję Centrum komunikatów. Wybierz przycisk programowy Przeprogramuj.

A—Lista sterowników

B—Przeprogramuj urządzenie

PC8663 —UN—08DEC14



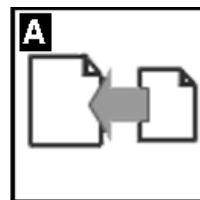
Przycisk MENU

PC12868 —UN—16SEP10



Przycisk CENTRUM KOMUNIKATÓW (z ikoną Info)

PC8665 —UN—05AUG05



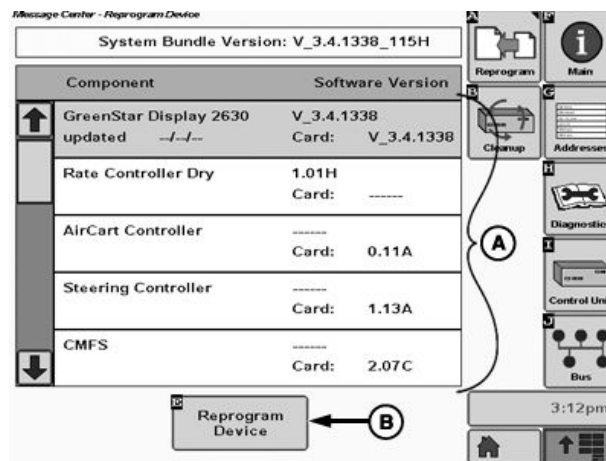
Przycisk ELEMENTY I WERSJE OPROGRAMOWANIA

HC94949,00001AB -53-04DEC12-1/3

4. Podświetl MCR na liście sterowników (A) i wybierz pozycję Przeprogramuj urządzenie (B).

A—Lista sterowników

B—Przycisk Przeprogramuj urządzenie



Ciąg dalszy na następnej stronie

HC94949,00001AB -53-04DEC12-2/3

PC13666 —UN—07DEC11

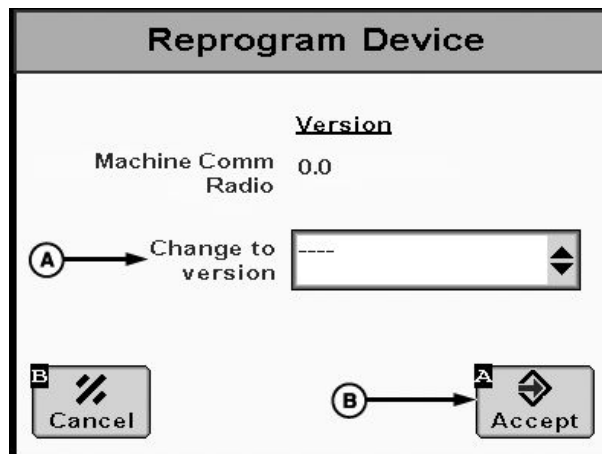
5. Wybierz nową wersję oprogramowania w oknie rozwijanym Zmień na wersję (A).
6. Wybierz przycisk Akceptacja (B), aby rozpocząć aktualizację.

WSKAZÓWKA: Nie antydatuj oprogramowania.

Odlączenie zasilania podczas przeprogramowania może skutkować niepowodzeniem aktualizacji.

A—Zmień na wersję

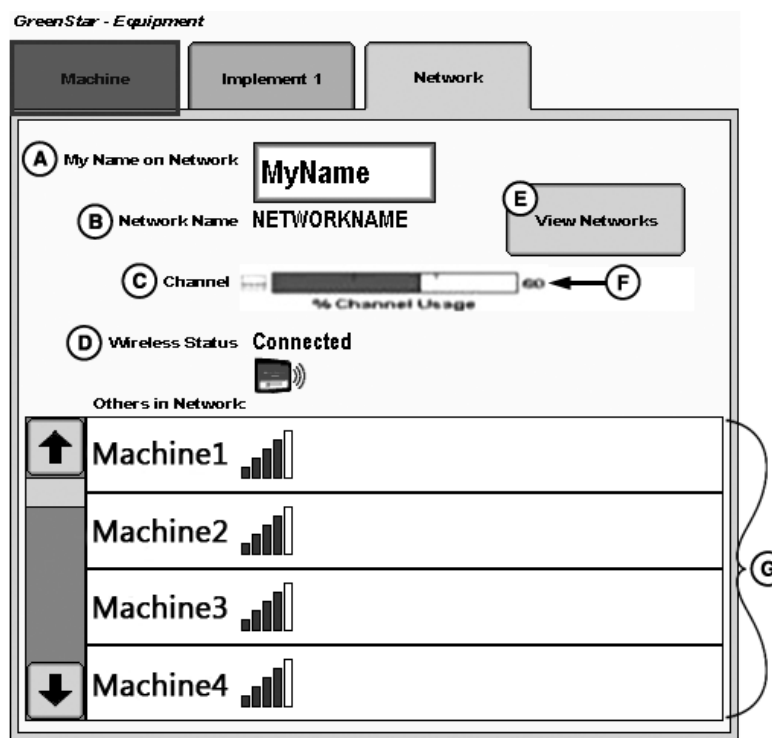
B—Przycisk Akceptacja



PC13667—UN—07DEC11

HC94949.00001AB -53-04DEC12-3/3

Karta Sieć



Karta Sieć

A—Moja nazwa w sieci
B—Nazwa sieci

C—Kanał
D—Status połączenia
bezprowadowego

E—Zobacz sieci
F—Wskaźnik jakości kanału

G—Lista Inni w sieci

Moja nazwa w sieci

- Nazwa pokazywana na liście Inni w sieci innych maszyn. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji patrz rozdział Ustawianie mojej nazwy w sieci.

Nazwa sieci

- Nazwa sieci, do której obecnie podłączona jest maszyna. W razie braku połączenia wyświetlane jest "----". W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji patrz rozdział Tworzenie sieci.

Kanał

- Kanał komunikacji sieci, do której obecnie podłączona jest maszyna. W razie braku połączenia pole jest puste. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji patrz rozdział Specyfikacja radia.

Status połączenia bezprzewodowego

- Pokazuje stan Połączony, jeśli Twoja maszyna komunikuje się przynajmniej z jedną inną maszyną. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji patrz rozdział Sprawdzanie działania sieci i Diagnostyka radia.

Zobacz sieci

- Wybierz w celu połączenia lub rozłączenia z siecią. Wybierz, aby utworzyć, edytować lub usunąć sieć. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji patrz rozdział Tworzenie sieci.

Wskaźnik jakości kanału

Pasek wskaźnika jakości kanału służy do wyboru najlepszego kanału do użycia. Gdy pojawi się kolor czerwony, należy przełączyć na inny kanał.

- Zielony — dobry
- Żółty — graniczny
- Czerwony — słaby

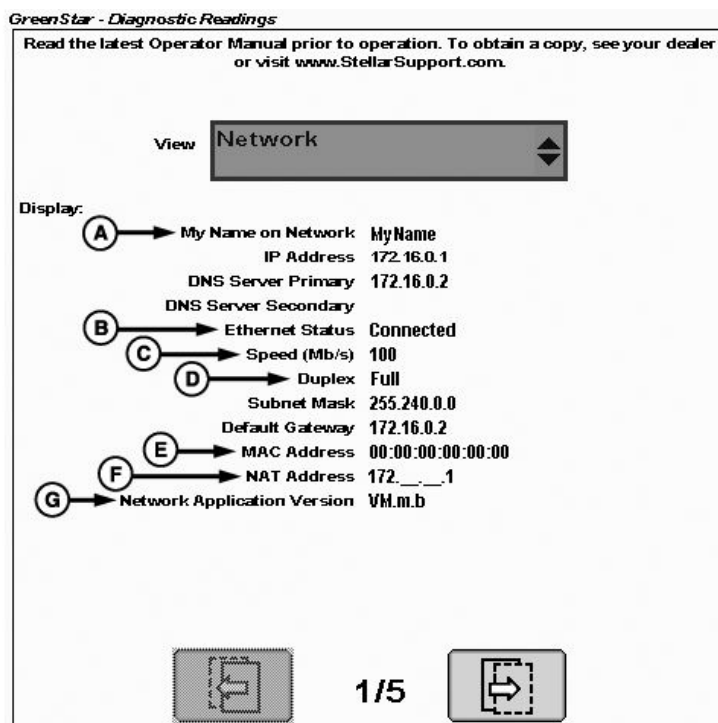
Lista Inni w sieci

- Każdy rząd na liście oznacza jedną maszynę. Najpierw wyświetlana jest nazwa maszyny (Moja nazwa w sieci wprowadzona na jej wyświetlaczu). Następnie wyświetlana jest siła sygnału maszyny.

RW00482,0000155 -53-19APR13-1/1

PC16407 —UN—13DEC12

Diagnostyka sieci



Diagnostyka sieci GS3, strona 1

A—Moja nazwa w sieci
B—Stan sieci Ethernet

C—Prędkość
D—Dupleks
E—Adres MAC

F—Adres NAT
G—Wersja oprogramowania sieciowego

Moja nazwa w sieci

- Nazwa pokazywana na liście "Inni w sieci" innych maszyn. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji patrz rozdział Ustawianie mojej nazwy w sieci.

Stan sieci Ethernet

- Pokazuje stan "Połączone", jeśli wyświetlacz 2630 jest podłączony do MCR, MTG lub innego urządzenia z funkcją Ethernet.

Prędkość

- Pokazuje prędkość połączenia Ethernet wyświetlacza 2630. Prędkość powinna wynosić "100" Mb/s. Jeśli wyświetlana jest wartość "10", może występować awaria kabla (kable) Ethernet, osprzętu wyświetlacza 2630 lub osprzętu MCR.

Dupleks

- Podczas normalnej pracy wyświetlany jest komunikat "Pełny dupleks". Jeśli wyświetlany jest komunikat

"Półdupleks", może występować awaria kabla (kable) Ethernet, osprzętu wyświetlacza 2630 lub osprzętu MCR.

Adres MAC

- Unikatowy identyfikator wyświetlacza 2630 w sieci. Wszystkie wyświetlacze muszą mieć unikatowy adres MAC.

Adres NAT

- Unikatowy identyfikator wyświetlacza 2630 w sieci. Wszystkie wyświetlacze muszą mieć unikatowy adres NAT.

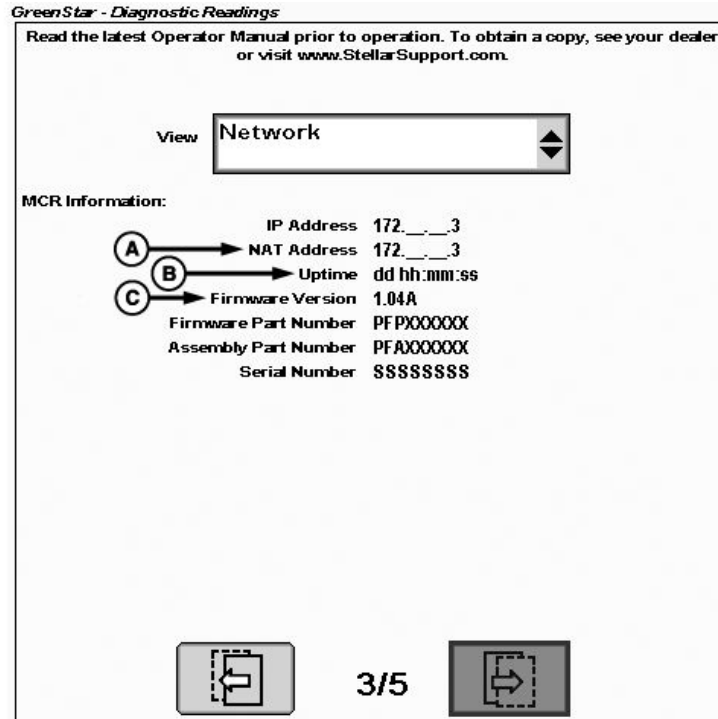
Wersja oprogramowania sieciowego

- Numer wersji podzespołu komunikacyjnego. Wszystkie wyświetlacze i urządzenia w sieci muszą mieć ten sam (lub zgodny) numer wersji.

Ciąg dalszy na następnej stronie

HC94949,00001B2 -53-13DEC12-1/3

PC13679—UN—12DEC11



Diagnostyka sieci GS3, strona 3

A—Adres NAT
B—Czas pracy

C—Wersja oprogramowania
sprzętowego

Adres NAT

- Unikatowy identyfikator MCR w sieci. Wszystkie MCR muszą mieć unikatowy adres NAT.

Czas pracy

- Czas pracy MCR. MCR resetuje się po każdym wyłączeniu zasilania maszyny. Jeśli czas pracy zbyt długo odbiega od czasu, jaki upłynął od uruchomienia maszyny, może występować awaria oprzewodowania lub błąd konfiguracji.

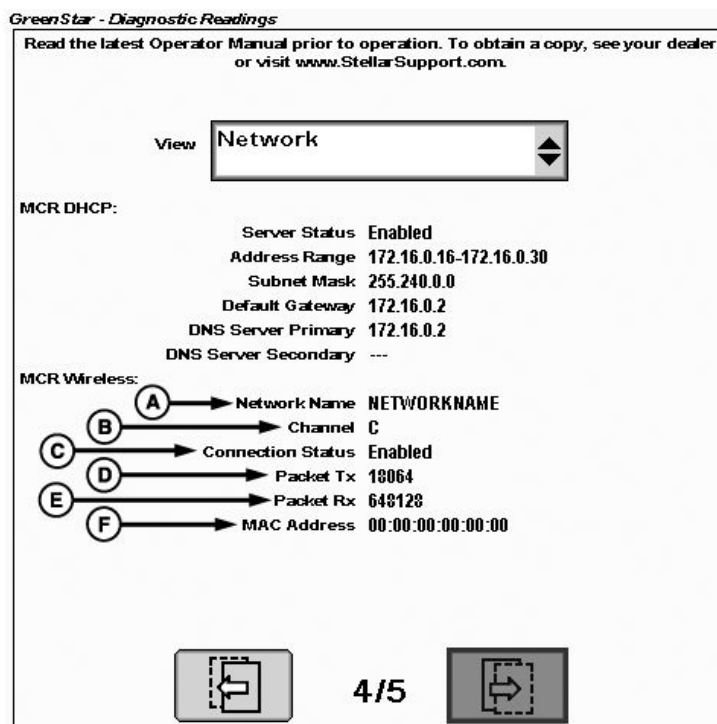
Wersja oprogramowania sprzętowego

- Oprogramowanie zainstalowane w MCR. Wszystkie MCR w sieci muszą mieć tę samą wersję oprogramowania sprzętowego. W celu uzyskania instrukcji przeprogramowania MCR patrz rozdział Aktualizacja oprogramowania radia.

Ciąg dalszy na następnej stronie

HC94949,00001B2 -53-13DEC12-2/3

PC13680 — UN — 12DEC11



Diagnostyka sieci GS3, strona 4

A—Nazwa sieci
B—Kanał

C—Stan połączenia
D—Pakiet Tx

E—Pakiet Rx
F—Adres MAC

Nazwa sieci

- Nazwa sieci, do której obecnie podłączona jest maszyna. W razie braku połączenia wyświetlane jest "----". W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji patrz rozdział Tworzenie sieci.

Kanał

- Kanał komunikacji sieci, do której obecnie podłączona jest maszyna. W razie braku połączenia pole jest puste. W celu uzyskania bardziej szczegółowych informacji patrz rozdział Specyfikacja radia.

Stan połączenia

- Pokazuje stan "Włączone" w przypadku połączenia do sieci, nawet jeśli nie są widoczne żadne maszyny.

Pokazuje stan "Wyłączone" w przypadku odłączenia od sieci.

Pakiet Tx

- Liczba wiadomości wysłanych z MCR.

Pakiet Rx

- Liczba wiadomości odebranych od innych MCR.

Adres MAC

- Unikatowy identyfikator MCR w sieci. Wszystkie MCR muszą mieć unikatowy adres MAC.

PC13681—UN—12DEC11

HC94949,00001B2 -53-13DEC12-3/3

Wykrywanie i usuwanie usterek

Diagnostyka radia

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Radio nie pokazuje się na wyświetlaczu	Radio nie jest zasilane	Sprawdź kable zasilania/Ethernet i upewnij się, że są prawidłowo podłączone. Radio działa wyłącznie wtedy, gdy jego zasilanie jest włączone. Dioda LED zaświeci na zielono po prawidłowym podłączeniu zasilania.
	Konfiguracja	Sprawdź stan połączenia na stronie 1 diagnostyki. Stan powinien wskazywać Włączone, gdy radio jest zasilane i podłączone do sieci. Upewnij się, że oprogramowanie wyświetlacza jest aktualne.
Radio nie pokazuje się na INNYCH wyświetlaczach	Sieć nie jest ustawiona prawidłowo	Aby radia mogły się komunikować ze sobą, na wszystkich musi być ustawiona IDENTYCZNA nazwa sieci i kanał.
Zakres zasięgu radia uległ zmniejszeniu	Wadliwa ścieżka anteny	Upewnij się, że kabel koncentryczny z radia do anteny ma właściwy kształt oraz że antena jest pewnie zamocowana. Upewnij się, że antena nie jest uszkodzona.
	Niska moc	Upewnij się, że kabel Ethernet jest pewnie zamocowany do radia. Upewnij się, że dioda LED radia świeci na zielono.
	Zakłócenia ze źródeł zewnętrznych	Zewnętrzny system może zakłócać sygnał. Spróbuj przełączyć się na inny kanał (aby możliwe było podtrzymanie komunikacji, wszystkie maszyny w sieci muszą się przełączyć na inny kanał).
	Przeszkoda na ścieżce między maszynami	MCR to system działający w zakresie pola widzenia. Wszelkie przeszkody (drzewa, wzniesienia, części maszyny itp.) zasłaniające bezpośrednią widoczność anten powodują ograniczenie zakresu zasięgu systemu.

Ciąg dalszy na następnej stronie

RW00482,0000156 -53-19APR13-1/2

Objaw	Problem	Rozwiązanie
Wskazywana zerowa siła sygnału	Maszyny niepołączone bezpośrednio	MCR to system działający w zakresie pola widzenia. W MCR zastosowano również zaawansowane funkcje sieciowe, umożliwiające komunikację z maszynami, których nie widać bezpośrednio, za pośrednictwem innych urządzeń radiowych działających jako przekaźniki w sieci. W takim przypadku wskazanie zerowej siły sygnału nie musi oznaczać problemu.
	Wadliwa ścieżka anteny	Sprawdź antenę i jej podłączenie.
Użytkownik nie może odłączyć się od sieci	Utrata komunikacji z wyświetlaczem	Sprawdź kabel Ethernet i jego podłączenie.
Dioda LED MCR miga	Radio nie jest podłączone do sieci.	Dioda będzie migać do momentu podłączenia radia do sieci. W razie utraty przez radio połączenia z siecią dioda LED będzie świecić światłem ciągłym aż do wyłączenia i ponownego włączenia zasilania radia.
Słabe połączenie bezprzewodowe lub jego brak	Zakłócenia powodowane przez inne urządzenia bezprzewodowe	Urządzenia bezprzewodowe, takie jak urządzenia radiowe pracujące w pasmach komercyjnych, kamery bezprzewodowe i przenośne hot spoty, mogą powodować zakłócenia sieci bezprzewodowej utworzonej przez MCR, co może skutkować osłabieniem siły sygnału sieciowego lub utratą połączenia. Spróbuj przełączyć się na inny kanał (aby możliwe było podtrzymanie komunikacji, wszystkie maszyny w sieci muszą się przełączyć na inny kanał).

RW00482,0000156 -53-19APR13-2/2

Zaślepienie połączeń anteny

Zanieczyszczenia połączeń anteny mogą spowodować wadliwe działanie radia. Upewnij się, że połączenia anteny na radiu i na dachu są zaślepiione, gdy antena nie

jest podłączona. Jeśli antena ma zostać zdemontowana do celów transportu lub przechowywania, firma John Deere zaleca zaślepienie złącza anteny na radiu w celu utrzymania go w dobrym stanie.

CZ76372,00003AD -53-12DEC11-1/1

Specyfikacje

Specyfikacja radia

WSKAZÓWKA: W celu uzyskania odpowiedniego zasięgu działania wymagane jest używanie dostarczonej anteny. Bez anteny zasięg połączenia radia wynosi 0,9 m (3 ft.).

Identyfikacja kanału (ID)	A	B	C
Numer kanału	1	5	9
Częstotliwości środkowe (MHz)	2412	2432	2452

Zasięg działania radia wysokiej mocy: 4,8 km (3 mi) w linii widzenia.

Zasięg działania radia niskiej mocy: 2,4 km (1.5 mi) w linii widzenia.

JS56696,0000C39 -53-13NOV14-1/1

Deklaracja zgodności WE

Deere & Company
Moline, Illinois, U.S.A.

Niżej podpisana osoba oświadcza, że:

Produkt: System komunikacji radiowej maszyny John Deere

spełnia wszystkie odpowiednie postanowienia i zasadnicze wymagania następujących dyrektyw:

Dyrektywa	Numer	Metoda certyfikacji
Dyrektywa dotycząca sprzętu terminali radiowych i telekomunikacyjnych (R&TTE)	1999/5/WE	Załącznik III

Produkt jest zgodny z następującymi normami i/lub innymi dokumentami normatywnymi:

ETSI EN 300 328 V1.8.1
ETSI EN 301 489-3 V4.1.1
ETSI EN 301 489-1 V1.8.1
ETSI EN 60950-1, wydanie drugie
ISO 14982:2009
1999/519/WE

Imię/nazwisko i adres osoby na terenie Wspólnoty Europejskiej, upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center (Zentralfunktionen)
John Deere Strasse 70
Mannheim, Niemcy D-68163

Miejsce sporządzenia deklaracji: Urbandale, Iowa

Imię i nazwisko: Ryan White

Data deklaracji: 10 listopada 2014 r.

Tytuł: Development Manager Communication & Automation

Zakład produkcyjny: John Deere Intelligent Solutions Group

DXCE01 —UN—28APR09



SF04007,0000760 -53-18DEC14-1/1

Identyfikacja kodu daty

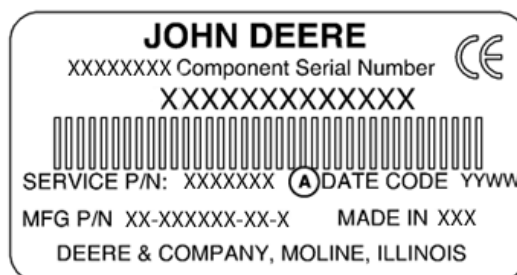
Aby określić datę produkcji, należy sprawdzić kod daty (A) na tabliczce produktu. "YY" (B) oznacza dwie ostatnie cyfry roku produkcji; "WW" (C) oznacza numer tygodnia roku kalendarzowego produkcji.

WSKAZÓWKA: Numer tygodnia roku kalendarzowego produkcji może mieć wartość w zakresie 01–53.

Kod daty		
YY	Dwie ostatnie cyfry roku produkcji	Przykład: 11 = 2011 12 = 2012 13 = 2013
WW	Numer tygodnia roku kalendarzowego produkcji	Przykład: 01, 02, 03...53

A—Kod daty (data produkcji)
B—Dwie ostatnie cyfry roku produkcji

C—Numer tygodnia roku kalendarzowego produkcji



PC17568 —UN—16AUG13

PC17574 —UN—16AUG13 *Przykład tabliczki produktu*

DATE CODE YY WW
 (B) (C)

Przykład kodu daty

HC94949,0000342 -53-23AUG13-1/1

Unia celna — EAC

Customs Unions—EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Model: Machine Communication Radio
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus, and Kazakhstan:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliy Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.



Таможенный союз—EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Радиомодуль John Deere для машин
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.



PC200578—UN—15DEC14

PC20252—UN—13NOV14

Кеден одағы—Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Үлгі: Машинаның байланыс радиосы
АҚШ-та жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы авторластырылған өкілінің атауы және мекенжайы:
Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестік "John Deere Rus"

Мекенжайы: 142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы,
"Склады 104," қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.



PC20245—UN—13NOV14

RW00482.0000443 -53-15DEC14-2/2

Indeks

	Strona		Strona
A			
Aktualizacja oprogramowania radia.....	25-1	System komunikacji radiowej maszyny	
B		Diagnostyka sieci.....	30-2
Bezpieczeństwo, schodki i poręcze		Elementy.....	15-2
Prawidłowe korzystanie ze schodków i poręczy	05-2	Karta Sieć	30-1
D		Konfiguruj radio.....	20-1
Deklaracja zgodności WE.....	40-1	Przeprogramowanie radia.....	25-1
Diagnostyka		Specyfikacje.....	40-1
Połączenia anteny.....	35-2	Teoria działania	15-1
Diagnostyka sieci.....	30-2	Wykrywanie i usuwanie usterek.....	35-1
E		T	
Elementy.....	15-2	Teoria działania.....	15-1
F		Tworzenie sieci	20-1
Federalna Komisja Łączności		W	
Informacje dla użytkownika.....	10-1	Wykrywanie i usuwanie usterek	
I		System komunikacji radiowej maszyny.....	35-1
Informacje dla użytkownika			
Federalna Komisja Łączności	10-1		
Kanadyjskie Ministerstwo Przemysłu.....	10-2		
Informacje prawne	10-1		
Unia Europejska.....	10-3		
K			
Kanadyjskie Ministerstwo Przemysłu			
Informacje dla użytkownika.....	10-2		
Karta Sieć	30-1		
Konfiguracja radia			
Moja nazwa w sieci.....	20-7		
Sprawdzanie działania sieci.....	20-8		
Konfiguruj radio			
Tworzenie sieci	20-1		
M			
Moja nazwa w sieci.....	20-7		
P			
Przeprogramowanie radia			
Aktualizacja oprogramowania radia.....	25-1		
S			
Specyfikacja radia	40-1		
Sprawdzanie działania sieci	20-8		

Informacje techniczne

Informacje techniczne można zakupić u John Deere. Niektóre z tych informacji są dostępne w postaci mediów elektronicznych, takich jak płyty CD-ROM oraz w formie drukowanej. Jest wiele sposobów ich zamawiania. Skontaktować się z dealerem John Deere. Zadzwoń pod numer **1-800-522-7448**, aby zamówić przy użyciu karty kredytowej. Wyszukać online na stronie <http://www.JohnDeere.com>. Proszę mieć pod ręką numer modelu, numer seryjny i nazwę produktu.

Na dostępne informacje składają się:

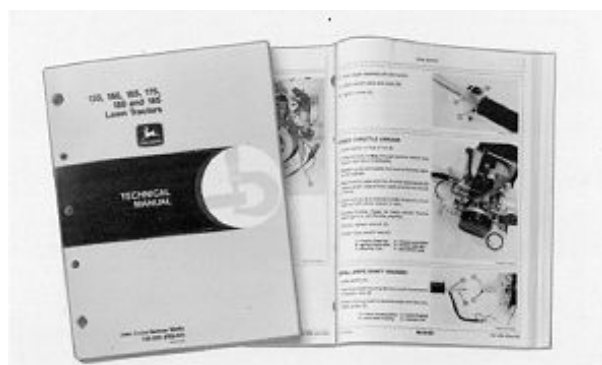
- **KATALOGI CZĘŚCI** z zestawieniem części serwisowych dostępnych do danej maszyny z widokami rozłożonych zespołów, co pomaga zidentyfikować prawidłowe części. Jest to również przydatne przy montażu i demontażu.
- **INSTRUKCJE OBSŁUGI** zawierają informacje o bezpieczeństwie, użytkowaniu, konserwacji i obsłudze. Te instrukcje i znaki bezpieczeństwa mogą być dostępne również w innych językach.
- **TAŚMY WIDEO DLA OPERATORA** z wyróżnieniem informacji o bezpieczeństwie, użytkowaniu, konserwacji i obsłudze. Te taśmy mogą być dostępne w wielu językach i formatach.
- **INSTRUKCJE NAPRAW** przedstawiające informacje o obsłudze serwisowej danej maszyny. Zawierają specyfikacje, zilustrowane procedury montażu i demontażu, schematy przepływu oleju hydraulicznego i schematy połączeń elektrycznych. Niektóre produkty mają specjalne instrukcje z informacjami o naprawach i diagnostyce. Do niektórych podzespołów, takich jak silnik, są dostępne osobne instrukcje napraw podzespołów.
- **Podręczniki z zakresu PODSTAW** zawierają podstawowe informacje niezależne od producenta:
 - Podręczniki z serii podstaw rolnictwa obejmują technologie gospodarstw o profilu produkcji roślinnej i zwierzęcej, opisując tematy takie jak komputery, Internet i rolnictwo precyzyjne.
 - Seria zarządzania biznesem w rolnictwie rozpatruje problemy rzeczywistego świata i oferuje praktyczne rozwiązania w zakresie marketingu, finansowania, wyboru sprzętu i zgodności pod kątem współpracy.
 - Podręczniki podstaw obsługi pokazują sposoby naprawy i utrzymania sprzętu terenowego.
 - Podręczniki podstaw użytkowania maszyn objaśniają możliwości i regulacje maszyn, sposoby na poprawienie osiągnięć i wyeliminowanie niezbędnych prac polowych.



TS189 —UN—17JAN89



TS191 —UN—02DEC88



TS224 —UN—17JAN89



TS1663 —UN—10OCT97

DX,SERV/LIT -53-31JUL03-1/1

Z obsługą John Deere podążasz pracy

John Deere jest do Twojej dyspozycji

SATYSFAKCJA KLIENTA jest ważna dla John Deere.

Nasi dealerzy dołożą wszelkich starań, aby zapewnić Ci szybką, efektywną obsługę i części:

- Obsługę i części serwisowe, aby wesprzeć Twój sprzęt.
- Wyszkolonych techników serwisu oraz niezbędne narzędzia diagnostyczne i naprawcze do prac obsługowych przy Twoim sprzęcie.

PROCES ROZWIĄZYWANIA PROBLEMU KU ZADOWOLENIU KLIENTA

Dealer John Deere ma za zadanie wspierać Twój sprzęt i rozwiązywać każdy Twój problem.

1. W przypadku kontaktu z dealerem, należy przygotować następujące informacje:

- Model maszyny i numer identyfikacyjny produktu
- Data zakupu
- Natura problemu

2. Omówić problem z szefem serwisu dealera.



3. Jeśli rozwiązanie nie leży w jego gestii, przedstawić problem kierownictwu punktu dealerskiego i poprosić o pomoc.

4. W przypadku uporczywego problemu, którego punkt dealerski nie jest stanie rozwiązać, poprosić swojego dealera o kontakt z John Deere celu uzyskania wsparcia. Można także skontaktować się z Centrum Wsparcia Klienta Sektora Rolnego po numerem 1-866-99DEERE (866-993-3373) lub poprzez e-mail na stronie www.deere.com/en_US/ag/contactus/.

DX,IBC,2 -53-02APR02-1/1

TS201 —UN—15APR13

